

Gunnar Malmberg

### **Ein leeres Land? – Über die Dynamik und das Altern der Bevölkerung an der Peripherie Nordeuropas**

Der Beitrag untersucht anhand verschiedener empirischer Studien die Tendenzen der demographischen Entwicklung in den peripheren Gebieten Nordschwedens. Obwohl im Verlauf der letzten Jahrzehnte in der Region ein Rückgang der Bevölkerung zu verzeichnen war, ist die Bevölkerung ziemlich stabil, und mehrere Faktoren scheinen den Tendenzen einer Bevölkerungsabnahme entgegenzuwirken. Mobilität ist zwar ein hervorstechendes Merkmal der heutigen Gesellschaft, aber die Migrationstendenzen nehmen nicht zu, und viele Menschen in den fernen Regionen sind in die Netzwerke ihrer Heimatregionen eingebunden. Und da Abwanderungsmotive aufgrund fehlender Jobs weniger weitverbreitet sind, können auch die peripheren Regionen Migranten anziehen. Weiterhin wird die Bevölkerungsentwicklung auch von vorübergehender Mobilität beeinflusst, und das, was man hier als "Zweitbevölkerung" bezeichnet, kann für die Zukunft der nördlichen Peripherien von großer Bedeutung sein. Abschließend ist festzustellen, dass die wahrscheinlichste künftige Bevölkerungsentwicklung für die nördliche Peripherie immer noch eine langsame und stetige Bevölkerungsabnahme ist.

*regionale Entwicklung, Migration, Bevölkerungsdynamik, Peripherie, Schweden*

Gunnar Malmberg

### **An empty land? – on population dynamics and ageing in a North European periphery**

Based on various empirical investigations, the paper examines the population trends in the peripheral areas of northern Sweden. Though the region has experienced a population decline over the last decades, the population is rather stable and several forces seem to counteract the trends of population decline. Though mobility is a salient feature of today's society, migration trends are not increasing and many people in the remote regions are tied to networks in their home regions. And since non-job related motives are less common also the peripheries may attract migrants. Further, population development is also influenced by temporary mobility, and what is here called the "second population" may be of great importance for the future of the northern peripheries. In conclusion, the most likely future population development for the northern periphery is still a slow and stable decline.

*regional development, migration, population dynamics, periphery, Sweden*

Gunnar Malmberg

### **Un pays vide? - Dynamique et vieillissement des populations à la périphérie nord-européenne**

L'auteur étudie les tendances d'évolution démographique dans les régions périphériques du nord de la Suède. Bien que la population ait diminué pendant les dernières dizaines d'années, elle a tendance à se stabiliser et plusieurs facteurs interviennent pour contrecarrer cette diminution. Alors que la mobilité des populations est un élément primordial dans les sociétés modernes, les flux migratoires n'augmentent pas et une partie des habitants des régions éloignées parviennent à s'intégrer dans les réseaux de leurs régions. Les départs par suite de l'absence de travail ne sont pas nombreux et pour cette raison les périphéries peuvent également attirer des migrants. Il n'en reste pas moins que l'évolution démographique est aussi marquée par une migration temporaire et ce que l'on peut appeler «population seconde» pourra présenter une grande importance pour l'avenir des régions septentrionales. L'auteur conclut que l'avenir démographique de la périphérie septentrionale sera placé sous le signe d'un déclin lent et régulier.

*développement régional; migration; dynamique des populations; périphérie, Suède*

ГУННАР МАЛЬМБЕРГ

**Безлюдная земля? К вопросу о динамике и старении населения периферийных районов Северной Европы**

С помощью различных эмпирических исследований в настоящей статье изучаются тенденции демографического развития в периферийных областях Северной Швеции. Хотя в течение последних десятилетий в данном регионе отмечалось падение численности населения, при сохранении стабильности его состава и структуры присутствует множество факторов, противодействующих данной тенденции. Подвижность населения является хорошо выраженным явлением современного общества, однако при этом миграционные тенденции не усиливаются и многие жители отдалённых районов весьма сильно интегрированы на родине. А поскольку такие миграционные мотивы, как отсутствие работы не столь широко распространены, периферийные регионы в свою очередь также могут притягивать мигрантов. Кроме того, на динамику численности оказывает влияние также сезонная подвижность населения и то, что здесь называют «вторым населением», для будущего северной периферии может иметь большое значение. В заключение делается вывод, что наиболее вероятное изменение численности населения периферийных районов Северной Европы в будущем по-прежнему состоит в продолжении медленного и постоянного сокращения его численности.

*региональное развитие, миграция населения, динамика населения, периферия, Швеция*